



# DICTIONNAIRE ABRÉGÉ

DE SIX LANGUES SLAVES

(RUSSE, VIEUX-SLAVE, BULGARE, SERBE, TCHÈQUE  
ET POLONAIS)

AINSI QUE FRANÇAIS ET ALLEMAND

RÉDIGÉ

SOUS LES AUSPICES

DE SON ALTESSE IMPÉRIALE

LE PRINCE PIERRE D'OLDENBOURG

PAR

LE PROFESSEUR F. MIKLOSICH.

ST-PÉTERSBOURG ET MOSCOU

LIBRAIRIE DE LA SOCIÉTÉ  
M. O. WOLFF

VIENNE

GUILLAUME BRAUMÜLLER

GRABEN 21.

1885.

# КРАТКІЙ СЛОВАРЬ

ШЕСТИ СЛАВЯНСКИХЪ ЯЗЫКОВЪ

(РУССКАГО СЪ ЦЕРКОВНОСЛАВЯНСКИМЪ, БОЛГАРСКАГО, СЕРБСКАГО,  
ЧЕШСКАГО И ПОЛЬСКАГО)

А ТАКЖЕ ФРАНЦУЗСКІЙ И НѢМЕЦКІЙ

ПО ПОРУЧЕНІЮ

ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЫСОЧЕСТВА

ПРИНЦА ПЕТРА ГЕОРГІЕВИЧА ОЛЬДЕНБУРГСКАГО

СОСТАВЛЕННЫЙ ПОДЪ РЕДАКЦІЮ

ПРОФЕССОРА Ф. МИКЛОШИЧА.

С. ПЕТЕРБУРГЪ и МОСКВА

КНИЖНЫЕ МАГАЗИНЫ ТОВАРИЩЕСТВА  
М. О. ВОЛЬФЪ

ВѢНА

В. БРАУМИЛЛЕРЪ

ГРАБЕНЪ 21.

1885.

491.8  
M589d  
cap. 2

Эти шесть славянскихъ языковъ расположены въ слѣдующемъ порядкѣ :

Въ первомъ столбцѣ русскій съ церковнославянскимъ, во второмъ болгарскій, въ третьемъ сербскій, въ четвертомъ чешскій, въ пятомъ польскій.

Diese sechs slavischen Sprachen folgen in dieser Ordnung auf einander :

Die erste Columne enthält das russische mit dem kirchenslavischen, die zweite das bulgarische, die dritte das serbische, die vierte das böhmische, die fünfte das polnische.

---

**СОСТАВИТЕЛИ:**

Ф. Миклошичъ, В. Никольскій, Ст. Новаковичъ, А. Мацен-  
ауеръ, А. Брюкнеръ.

---

**VERFASSER:**

Fr. Miklosich, V. Nikolskij, St. Novaković, A. Matzenauer,  
A. Brückner.

---

**СЛОВАРЬ**

**РУССКО-ЦЕРКОВНОСЛАВЯНСКО-БОЛГАРСКО-  
СЕРБСКО-ЧЕШСКО-ПОЛЬСКО-ФРАНЦУЗКО-  
НѢМЕЦКІЙ.**